

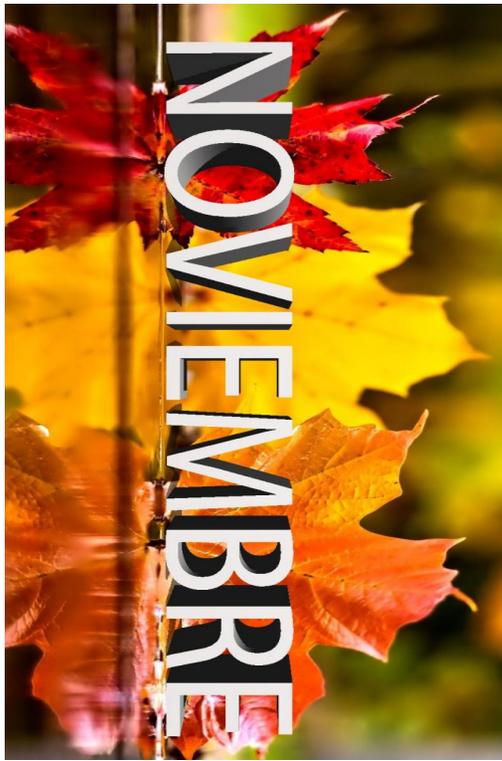


Llámenos para mas información sobre  
nuestros servicios al (562) 948-2190

Fecha limite para recibir sus anuncios:  
el día 10 de cada mes

vía Fax: 562-948-2122  
(llame para asegurarse de que recibimos su fax)  
o por correo electrónico a:

[boletinsocal@gmail.com](mailto:boletinsocal@gmail.com)



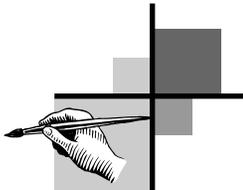
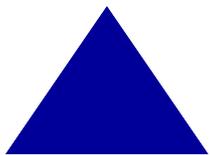
OFICINA INTERGRUPAL HISPANA  
DEL SUR DE CALIFORNIA, INC.

11627 E. Telegraph Rd. #150  
Santa Fe Springs, CA 90670

DATED MATERIAL

Current Resident

PRSR1 STD  
NON-PROFIT ORG  
U.S. POSTAGE  
PAID  
SFS, CALIF.  
PERMIT NO. 50



**Directorio de Servidores**

Cordinadora General	Raquel Barajas	(562) 948-2190	coordinadoraSoCal@gmail.com
Co-Cordinadora	Miriam Méndez	(626) 840-8404	Miriammendez@sbglobal.net
Secretaria	Gina González	(562) 948-2190	gnahgs@hotmail.com
Tesorera	Maricruz H.	(562) 948-2190	TesoreriaSoCal@gmail.com
Coor. De Literatura	Martha Pinedo	(626) 419-0504	pinedo_martha@yahoo.com
Coor. De Registros	Anthony Ávila	(562) 209-9983	RegistrosSoCal@gmail.com
Coor. De Boletín	Rodolfo Paredes	(626) 993-4358	BoletinSoCal@gmail.com
Webmaster	Edith R.	(626)340-9008	Webmaster@OficinaIntergrupalHispanaAl-Anon.org
Coor. De Alateen	Vacante		
Coor. De Eventos	Carolina Graciano	(562) 948-2190	Caro.Graciano@yahoo.com
Coor De Voluntarios	Nena	(909) 762-8985	NenaLupercio65@gmail.com
Nominaciones e Historia	N/A		
Coor. De Info. Publica	Eva Téllez	(213) 407-1634	
Coorr de Enlace	Gaby I.	(562) 9482190	Gaby. Islas@ymail.com
Coor. De Inst	Adriana	(323) 493-3740	NLopez742@gmail.com

Si tienen preguntas o comentarios por favor de escribirnos a [CordinadoraSoCal@gmail.com](mailto:CordinadoraSoCal@gmail.com)

# ¡¡ ATENCION !!

Este boletín tiene como propósito mantener informados a los miembros de grupo sobre lo que sucede en nuestra Hermandad Al-Anon, a mantener y mejorar la comunicación de los Grupos y la Oficina Intergrupual Hispana.

Este boletín es gratis para el grupo. Si tu eres la persona que recibe el boletín (cuando la etiqueta tiene un numero (#) en el lado superior derecho, pertenece al grupo), por favor llévalo al grupo para que se lea y así mantener al grupo informado. Ahora, si deseas recibir una publicación personal, dentro de esta pagina encontrarás el formulario, llénala y envíala con tu donación monetaria. Nuestra Sexta Tradición declara que Al-Anon no apoya ninguna empresa ajena.

### SEPTIMA TRADICION EN ACCION

La contribución de grupos a la Oficina es para sufragar los servicios esenciales de Al-Anon a la comunidad. Agradeciendo su apoyo, por favor hacer su Cheque o Money Order a:

#### OFICINA INTERGRUPAL HISPANA AL-ANON

Nombre del Grupo o persona \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Numero de Grupo # \_\_\_\_\_ Tipo de grupo \_\_\_\_\_

Al-Anon, Enfoque Hijos Adultos, o Alateen

Cantidad de donación \_\$ \_\_\_\_\_ Fecha de envío \_\_\_\_\_



Envíelo a la Oficina Intergrupual Hispana Al-Anon

11627 E. Telegraph Rd. Suite 150 Santa Fe Springs, CA 90670

DESEAS RECIBIR EL BOLETIN EN TU CORREO ELECTRONICO?

ENTONCES ENVIA UN MENSAJE A TU SERVIDOR DE BOLETIN:

[RegistrosSoCal@gmail.com](mailto:RegistrosSoCal@gmail.com)



## XL Reunión Nacional de Al-Anón

### Para Hijos de Alcohólicos

### Cd. De México-Area Sur

### Hijos Adultos de Alcohólicos,

### La elección de una nueva generación

Salón Palacio Le Crillon; Ave Cuauhtémoc #1438

Col. Santa Cruz Atoyac, 03310, CDMX.

[www.haa.org.mx](http://www.haa.org.mx) [rnhaa2018@gmail.com](mailto:rnhaa2018@gmail.com)

### GFA. EN LINEA

Del 16 al 18 de Febrero Cd. De Puebla, México

Compartiendo Experiencia Fortaleza y esperanza,

Conferencias, Comida, Convivencia, Jardines,

Alojamiento en el Lugar del Evento

Precios de \$1,520 a \$3,105 Habitación Doble

Informes en U.S.A. Celia: (626) 362-0100

### DONACION PERSONAL DE BOLETIN

NUEVO  6 MESES \$ 10.00 FECHA DE DONACION \_\_\_\_\_

RENOVACION  UN AÑO \$15.00 \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección y Apartamento \_\_\_\_\_

Ciudad, Estado y Código Postal \_\_\_\_\_

Numero de Teléfono ( ) \_\_\_\_\_

Envíelo a la Oficina Intergrupual Hispana Al-Anon

11627 E. Telegraph Rd. Suite 150 Santa Fe Springs, CA 90670

# XXXIX Convención Hispana de AL-ANON/ALATEEN



Del Estado de California

## “Sueña sin Miedo, Vive sin Límites”

Noviembre 16, 17 y 18 del 2018  
Con Participación de AA.

Sheraton Fairplex Hotel & Conference Center  
601 W. McKinley Ave., Pomona, CA 91768  
Reservaciones: 1-888-627-8074  
Clave para Reservar: Al-Anon Convención

Registros: Donación \$ 25.00  
Donación Alateen \$10.00  
Contacto: Aracely 1 (323) 620-9499

Banquetes: \$ 58.00  
Contacto: Rocío: 1 (909) 753-4984

Lugar y Alojamiento  
Contacto: Yessenia 1 (562) 500-2199

Este Evento Reune El Kamusito Para La Seguridad De Miembros De Alateen  
“Al-Anon Es Una Asociación No Lucrativa Donde Nuestro Único Propósito Es Ayudar A Vos Familiares Y Amigos De Los Alcohólicos”

1 PASO

Grupos de Familia Al-Anon

## ANUNCIOS DE SU OFICINA INTERGRUPAL

Reporte de Servicio de Voluntarios del mes de Agosto del 2018

Llamadas por primera vez.....= 25	Llamadas misceláneas .....= 78
Llamadas a otros grupos de 12 Pasos = 0	Llamadas en la maquina de mensajes = 24
Llamadas de profesionales .....= 5	Horas Trabajadas por Voluntarias.....132

### Les Invitamos a la próxima junta de la Oficina Intergrupar Representante Servicio Intergrupar (RSI),

Diciembre 8, exactamente a las 11 am.

(el segundo sábado del mes par) 5780 Pioneer Blvd., Whittier, CA 90606

Guirado Park Por motivos de seguridad, favor NO LLEVAR NIÑOS

### Yo intenté ser perfecta

Siempre he sido una persona solitaria e independiente, y en control de mi vida. Crie a mis dos hijos sola y consideraba que yo era una madre exitosa. Después de todo, la crianza que yo tuve había sido tan desagradable que, si tan solo hacía lo opuesto de lo que hicieron mis padres, haría todo de manera perfecta. Pero algo pasó en mi camino hacia la perfección. Mi hija recurrió al alcohol durante su pubertad para automedicarse por un trastorno de bipolaridad. Mientras ella entraba en los difíciles años de la adolescencia, traté de encubrir el desorden y el caos que se estaba apoderando de nuestro hogar. Después de todo, desde fuera, nuestra familia parecía competente y exitosa. Compartir la historia de mi vida con otros era algo que había descartado. Pero, tras ver el progreso de un pariente que estaba en recuperación, decidí unirme a Al-Anon a regañadientes. Durante la primera reunión, me di cuenta de que mis emociones no eran únicas. Escuché experiencias que eran iguales a las mías. Ya no sentía que estaba sola, intentando poner las cosas en orden en mi familia yo sola. Al principio, trabajé los Doce Pasos de Al-Anon con mi cabeza, pero no con mi corazón. Me tomó algún tiempo darme cuenta de que la clave para la serenidad era tener paciencia y práctica. Estaba tan acostumbrada a enfrentar el caos, que al principio la serenidad pareció algo aburrida, pero con el tiempo se convirtió en un estilo de vida reconfortante, y continúa siéndolo hoy en día. El lema más importante para mí durante esa primera reunión fue «sigue viniendo». Con el tiempo, ir a las reuniones se convirtió en un hábito. Uno de los lemas en particular salvó mi sano juicio y también el de mi hija: «Quédate con lo que te agrada y desecha el resto

Por Carolyn K., Ohio

## Reporte de Tesorera - Agosto 2018

Numero y nombre del grupo	Cantidad	Numero y nombre del grupo	Cantidad
HA6 Abramos el Corazón	\$30.00	34 Libertad	\$20.00
44 Abre la Ventanas al Amor	\$32.00	66 Luz de Vida	\$50.00
16 AL-ANON en Español	\$20.00	50 Luz y Esperanza	\$25.00
157 Alegría	\$30.00	160 Mensaje de Esperanza	\$20.00
12 Amor y Fortaleza	\$20.00	160 Mensaje de Esperanza	\$20.00
134 Arcoiris	\$10.00	101 Nueva Vida	\$25.00
19 Armonía	\$20.00	22 Nuevo Despertar	\$30.00
35 Camino a la Felicidad	\$20.00	100 Pasos de Esperanza	\$40.00
43 Camino a la Luz	\$15.00	2 Puerta Abierta ( Para tres meses)	\$60.00
85 Circulo de Ganadores	\$25.00	106 Puerto de Esperanza	\$20.00
56 Compresión y Recuperación	\$10.00	150 Recuperación	\$10.00
65 Cultivando la Paz	\$15.00	150 Recuperación	\$10.00
58 De Regreso a lo Fundamental	\$30.00	197 Renacimiento	\$10.00
10 Deja que Empieces por Mi	\$20.00	20 Renacimiento	\$30.00
89 Despertar	\$20.00	28 San Gabriel	\$40.00
62 El Despertar	\$20.00	98 Serenidad	\$20.00
62 El Despertar	\$20.00	72 Serenidad	\$20.00
36 El Nuevo Horizonte	\$10.00	162 Serenidad	\$20.00
HA1: Encontrando Equilibrio	\$10.00	162 serenidad	\$20.00
14 Enfoques para padres	\$20.00	98 Serenidad	\$20.00
174 Esencia de Vida	\$10.00	48 Solo Por Hoy	\$20.00
HA9 Esperanza	\$30.00	42 Tratando de Ser Feliz	\$15.00
64 Esperanza Amor y Futuro	\$50.00	42 Tratando de ser Feliz	\$15.00
105 Esperanza Para Vivir	\$50.00	93 Un Luz en Mi Camino	\$25.00
Falto el nombre	\$20.00	25 Una Nueva Oportunidad (Junic	\$80.00
131 Fe y Esperanza	\$30.00	135 Un Nuevo Amanecer	\$30.00
133 Fe y Gratitud	\$20.00	69 Un Nuevo Amanecer	\$25.00
113 Floreciendo a la Vida	\$50.00	115 Una Luz en Mi Camino	\$10.00
HA1 Hijos Adultos	\$10.00	76 Unidad y Fortaleza	\$40.00
161 Humildad y Amor	\$10.00	19 Unidad y Propósito	\$10.00
13 La Fe que Obra	\$60.00	15 Valor Para cambiar	\$15.00
29 La Gran Familia	\$75.00	HA2 Vive y Deja (Hijos Adultos)	\$20.00
HA8 La Supervivencia a la Recuperación	\$20.00	Viviendo de Nuevo	\$20.00
45 Lancaster	\$64.00	87 Vivir con Esperanza	\$20.00
1 Latino Americano	\$40.00	<b>Total</b>	<b>\$1,791.00</b>
<b>Donaciones / Venta de literatura</b>		<b>Gastos / Transferencias</b>	
Contribución de grupos	\$1,791.00	Renta de oficina	\$1,443.60
Venta de literatura	\$2,302.20	Venta de Literatura / Transferencia	\$2,302.20
Impuestos de literatura	\$261.54	Impuestos / Transferencia	\$261.54
Donación de boletines	\$77.00	Teléfono e internet	\$218.57
Donación de directorios	\$10.50	Citio de Internet/webzine de Oficina	\$27.95
Cargo de envío por correo	\$14.15	Voluntarios - Millaje reembolsado	\$350.00
Contribución de Ani. de grupo Nuevos Caminos	\$200.00	Regreso de deposito Romy	\$100.00
Contribución de Ani. de grupo Nuevo Horizonte	\$105.00	Estampas del correo	\$20.00
Devolución de Cheque de Deposito	\$100.00	Aleteen (SCWS Circulo de Ganadores)	\$25.00
Donación RSI	\$55.00	Office supplies	\$50.00
Donación Aleteen	\$39.00	Gastos de envíos por correo	\$17.50
Sobrante	\$0.98	Gastos de Boletín Agosto	\$36.30
Donación Aniversario de la Oficina	\$195.00	Donación Aleteen para Distrito 64	\$39.00
Donación de literatura a oficina	\$471.00	<b>Total de gastos y transferencias</b>	<b>\$4,891.66</b>
<b>Total de donaciones y ventas</b>	<b>\$5,622.37</b>	<b>Total de donaciones y ventas</b>	<b>\$5,622.37</b>

## Al-Anon Hijos Adultos Juntas de Unidad 2018

**Grupo FAHA Aprendiendo a vivir**  
**Martes 16 de Octubre de 8:00 a 9:30 p.m.**  
**1901 W. Pacific Ave Ste. 280 W. Covina Ca. 91790**  
**Tema: Libertad de Sentir Libro Abramos el Corazón**  
**GFAHA VIVE Y DEJA VIVIR**  
**Jueves 15 de Noviembre del 2018 de 7:30 a 9:00 p.m.**  
**585 E. Colorado Pasadena, Ca.91101**  
**La Gratitud me Dio Poder Sobre mí Estado de Animo**  
**Libro de la Supervivencia a la Recuperación Pg. 101**

### #1 GFA. Latino Americano

Les Estamos Pidiendo su Apoyo a Nuestras Reuniones:

Los días Lunes y Miércoles a las 7:00 a 8:30 p.m.

415 St. Louis St. Los Ángeles CA. 90033 Mary (323)382-7616

Sandra (323) 424-8381 HOLLENBECK PARK

### #2 GFA "PUERTA ABIERTA"

Pide Apoyo a sus Reuniones los martes de 7:00 a 8:30p.m.

415 St. Louis. Los Angeles Ca. HOLLENBECK PARK

Yolanda :(323) 244-0412

### #106 "LA NUEVA LUZ"

Les Invita a su Nueva Reunion los Domingos de 9:00 a 10:30 a.m. En el Segundo Piso

2510 N. Grand Ave. Santa Ana Ca. 92705 St. 103

**#37 GFA "AMOR Y COMPRESION" Les Invita a su Nueva Reunión para Padres y Abuelos de Alcohólicos todos los Miércoles a las 6:30**

8756 E. Artesia Blvd. Bellflower Ca. 90706

**#15 Arco Iris LGBT. (Lesbianas, Gays, Bisexual y Transgénero)**

Tiene sus reuniones todos los martes de las 8:00 9:30p.m.

1147 South Alvarado St. Los Ángeles, Ca. 90006

Francisco(323) 636-5568

# Aniversarios

## #134 GFA. “El Grupo Arco Iris”

Les hace la cordial invitación a su aniversario # XII

El Sábado 20 de Octubre de 12:00 a 4:00 p.m.

5465 E. Citronell Ave. Pico Rivera, Ca. 90660

Oradores Invitados : Al-Anon, A. H. A.

Sara: ( 562) 857-9555

## #HA9 GFAHA “ ESPERANZA”

Se Complace en Invitarlos a su VIII Aniversario

El Domingo 21 de Octubre del 2018 de 8:00 a 11:30 a.m.

4270 Acacia Ave. Pico Rivera, CA. 90660

Antonia: (323) 721-0820 Maricruz (213) 220-9952

## #93 GFA. “UNA LUZ EN MI CAMINO”

Se Complace en Invitarlos a su XXV Aniversario

Martes 30 de Octubre del 2018 de 9:30 a.m. a 11:30 a.m.

4018 Hammel St. “Hall” Los Ángeles, Ca. 90063

Ana Maria (323) 261-8270 Carmelita: (323)9009020



**OFERTA DEL MES**  
**Plan Detallado para**  
**Progresar**  
**EXAMEN DEL CUARTO PASO**  
**\$ 8.00 + Tax.**

## LOS TRES LEGADOS

### Undécimo Paso

Hasta este momento, hemos experimentado los grandiosos cambios que un Poder Superior a nosotros nos puede ayudar a realizar en nuestras relaciones con los demás y en nosotros mismos. El Undécimo Paso nos invita a profundizar nuestra relación con ese Poder. Muchos de nosotros hemos descubierto que mejorar nuestro consciente con nuestro Poder Superior es vital para nuestra recuperación. Hay varias maneras de orar y meditar, y Al-Anon nos da la libertad personal de elegir la forma de comunicarnos con nuestro Poder Superior. Algunos miembros empezamos, tal como sugiere el Undécimo Paso pidiéndole a Dios “...tan sólo la capacidad para reconocer Su voluntad y las fuerzas para cumplirla” La Oración de la Serenidad es otra forma sencilla de empezar—una oración para la aceptación, el valor y la sabiduría—. Otros podemos simplemente sentarnos en silencio y practicar el soltar las riendas de los pensamientos que nos distraen o nos agobian. Muchos se sorprenden de la paz y la serenidad que descubren a medida que hacen del Undécimo Paso una parte de su diario vivir, independientemente de lo que el día les pueda brindar.

En Busca de la Libertad Personal pg. 56

### Undécima Tradición

La Undécima Tradición indica que nuestra política es la de “atracción mas bien que en promoción”. Hay algo precioso y dulce en cuanto a ofrecerle una oportunidad a alguien sin estar apegado a si la acepta o no. Vivir de acuerdo con los principios espirituales de Al-Anon crea algo muy atractivo. Cuando alguien se da cuenta de algo que le gusta y luego lo investiga por sí mismo, es mucho más poderoso y potencialmente más duradero que cualquier cosa presentada por medio de publicidad o promoción. Cuando utilizó el principio de “atracción más bien que promoción” mantiene el enfoque en mí. Me ayuda a ser consciente de mi propio comportamiento, de modo que presente los principios de Al-Anon en “todas mis acciones”. Es liberador dejar de estar tan preocupada por lo que creo que otra persona está pensando de mí. Puedo concentrarme en vivir una vida feliz y alegre que esté llena de paz y serenidad.

En Busca de la Libertad personal Pg. 113

### Undécimo Concepto

El Undécimo Concepto que hay suficiente gente—con una amplia gama de puntos de vista y una abundancia de habilidades y talentos—para compartir la carga de las tareas más difíciles. Sería inapropiado que trabajáramos solos cuando el trabajar con otras personas sería más fácil y más eficaz. La cooperación exitosa prevista en el Undécimo Concepto está basada en la sabiduría de los Conceptos anteriores, que sugieren un equilibrio adecuado entre la delegación y la responsabilidad, la autoridad y la responsabilidad compartida y la evitación de administración de doble dirección. No solo hay suficiente gente para hacer el trabajo, sino también este enfoque les da a más personas la oportunidad de experimentar estos principios de Al-Anon en acción...

En Busca de la Libertad Personal Pg.164

# Distritos, Talleres u Otros

## Distrito 48 REUNIONES 2018

Nos reunimos el último Martes de cada mes en:

First Christian Church 7:00 pm a 9:00 pm

10909 New St, Downey, CA 90241      Octubre 30, Noviembre 27 y  
Diciembre 18.

Clara (310) 220 - 7411 y Mari Cruz (323) 206-7111

## Distrito 64 REUNIONES 2018

Las juntas para este Distrito están programadas para el segundo sábado de cada mes non

Noviembre 10

Morgan Park / 10:00 AM a 1:00PM

4100 Baldwin Park Baldwin Park, CA 91706

Rep de Distrito 64 Marcelino Martínez [D64rdh@gmail.com](mailto:D64rdh@gmail.com)

Alt de Rep de Distrito 64

Secretaria Distrito 64 Ana Schettini [Anitabonita25@hotmail.com](mailto:Anitabonita25@hotmail.com)

<http://www.scwsd64.org>

## URGENTE

La Oficina Intergrupar necesita servidores voluntarios!! Si puedes dar un poco de tu tiempo por favor comunícate con

Nena al (909) 762-8985      Gracias!!

“Cuando las personas dan una mano, la vida adquiere sentido”

Valor Para Cambiar p. 188

“Han visitado nuestro sitio de red últimamente? Vaya e inscribase en La página de visitas (visitantes) y díganos sus comentarios.”

[www.oficinaintergruparhispanaal-anon.org](http://www.oficinaintergruparhispanaal-anon.org)

# Aniversarios

## #25GFA UNA NUEVA OPORTUNIDAD

Se complace en invitar a usted y a su apreciable familia A la celebración de su II aniversario que se efectuara el: Sábado 3 de noviembre del 2018 de 10:00 a.m. a 1:30 p.m. Liberty Community Plaza Participan: A.A. A.H.A. Al-Anón 14181 Telegraph Rd. Whittier, Ca. 90604 Margarita (562) 714-0835

## #66 GFA. “LUZ DE VIDA”

Les invita cordialmente a su aniversario # XVIII Sábado 3 de Noviembre del 2018 de 2:00 a 6:00 p.m. Participan: A.A. A.H.A. Al-Anón 10909 New St. Downey, Ca. 90241 Lupita: (213) 640-0861 Rosario: (562) 2980645 (Por reglas del local no niños)

## #150 F.G.A. “ACCION Y RECUPERACION”

Les hace una cordial invitación a su aniversario # XXIV El Domingo 4 de Noviembre del 2018 de 2:00 a 4:00 p.m. Participan A.A. y Al-Anón 3840 w. Imperial HWY. Hawthorne Ca. 90250 María (310) 531-0680 Beatriz (310) 699-3465

## #27 G.F.A. “FORTALEZA Y LIBERTAD”

Tendrá su aniversario # XXIII Sábado 1ro. de Dic. De 8:30 a 11:30 a.m. 1506 Gale Ave. Unit K. Hacienda Heights, 91745 Ana: (626) 430-8149 Maria: (626) 848-8569

## #H. A.13GFA “ENCONTRANDO EQUILIBRIO INTERIOR”

Les invita a su pre-aniversario el 18 de Dic. De 11:00 a.m. a 1:30 p.m. 11359 coffield Av. El Monte, Ca. 91731 Carlos: (323) 868-2342 Irma (626) 246-2789